

# 聖餐主日

2021年4月11日 上午11時

- 崇拜事奉人員 -

主 禮：宋慧儀姊妹 宣 道：司徒嘉穎宣教師

領 詩：羅文玉姊妹 司 琴：劉依妮姊妹

音 響：韓力強弟兄 梁瑞貞姊妹 插 花：黃艷芳姊妹

聖餐襄禮：英大綱執事 黃永長執事 劉信翔執事

葉惠雯執事 陳善慶執事 王敏卓執事



請將響鬧裝置關閉 安靜禱告 預備心靈

殿 樂： 眾坐

著 往： 主禮人進堂 眾立

宣 召： 眾立

阿利路亞，

基督已經復活了，他真的復活了！

崇 敬： 獻奏世頌 546 首(同來讚美萬軍之王) 眾立

祈 禱： 主禮人領禱後，同唸主禱文 眾坐

歌 頌： 普頌 284 首(羔羊筵上) 眾立

啟 應： 普頌 280(復活節期) 眾坐

啟：耶穌基督是首先的，也是末後的。

應：讚美主，基督已經復活，祂真的復活了！

啟：基督活在人類之中，曾受死，卻復活，

現在永永遠遠地活着，並且拿着死亡和陰間的鑰匙。

應：讚美主，基督已經復活，祂真的復活了！

啟：基督已驅除我們心中一切疑惑與懼怕。

讓我們全心全意地信靠祂。

同誦：讚美主，基督已經復活，祂真的復活了！

讀 經： 馬太福音 25 章 1-13 節 眾坐

宣 道： 最好的準備 眾坐

頌 讚： 同唱（榮耀頌） 眾立

但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，

起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們阿們。

聖餐禮： 普頌 439 首（披上喜樂） 眾坐

（禮文見第 6 頁）

堂務報告： 眾坐

差遣祝福： 眾立

阿們頌： 普頌 890 首（阿們） 眾立

阿們，阿們，阿們，阿們。

飭 歸： 普頌 274 首（永活基督） 眾立

（會眾請坐默禱 琴音起奏散會）

# 羔羊筵上

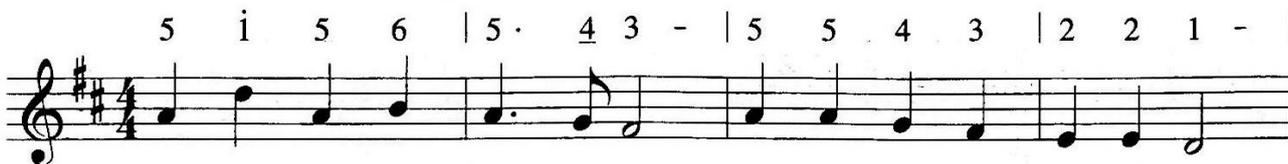
284

## At the Lamb's High Feast We Sing

SALZBURG  
7.7.7.7.D.

楊蔭瀏修 頌主詩集本 1933  
tr. Robert Campbell 1849  
Latin, attr. St. Ambrose of Milan

Jakob Hintze 1678  
harm. J. S. Bach



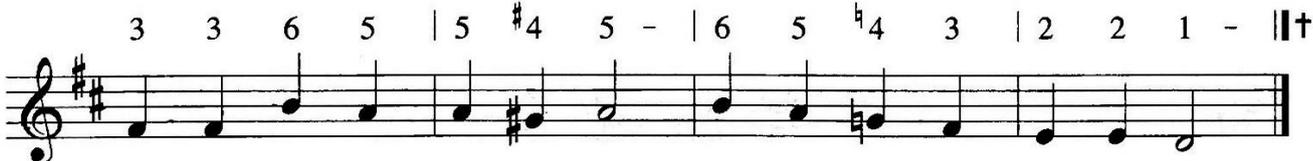
1. 聖羔筵上同聲唱，讚美得勝大君王，  
 2. 逾越寶血傾流時，死差役收刀槍；  
 3. 大哉羔羊自天降，地獄有權勢惡能傷損；  
 4. 復活歡欣，重生喜，惟



肋傷流血救萬民，洗淨萬罪，醫萬傷；  
 主之選民救勇前，敵進，敵強，敵靈，  
 主曾力戰裏救萬靈，賜我靈，天靠主得重生。  
 主從罪裏救萬靈，賜我靈，天靠主得重生。



讚美救主恩澤廣，捨身作我永生糧，  
 讚美救主恩澤廣，捨身作我永生糧，  
 讚美救主恩澤廣，捨身作我永生糧，  
 讚美救主恩澤廣，捨身作我永生糧，



流我主萬  
 血眾將代  
 作吃樂萬  
 我此園年  
 杯嗎大永  
 中哪開無  
 酒時，啟，盡，  
 祭真接歸  
 司誠受榮  
 兼摯萬天  
 作愛眾父，  
 犧滿登頌  
 牲心天聖  
 羊。腸。堂。靈。

# 披上喜樂

439

Deck Yourself, My Soul, with Gladness

SCHMÜCKE DICH, O LIEBE SEELE  
L.M.D.

劉廷芳 楊蔭瀏合譯 1934, 修 2004

tr. Catherine Winkworth 1863, alt.

Johann Franck 1649, 1653

Johann Crüger 1649

3 - 2 - | 1 2 3 5 | 4 - 3 - | 5 - 3 - | 4 3 2 1 3 | 2 - 1 - |



1. 我靈，你要披上喜樂，放下陰沉憂鬱愁情，  
2. 光照我全生的太陽，輝耀我心靈的光明，  
3. 懇求耶穌—生命之糧—使我歡然遵主旨意，

3 - 2 - | 1 2 3 5 | 4 - 3 - | 5 - 3 - | 4 3 2 1 3 | 2 - 1 - |



進入白晝無上光明，歡然讚美慈悲真神：  
湧溢我內心的活泉，至上最甜蜜的歡欣：  
不再沉迷罪惡損傷，主愛激勵振發我心：

5 - 6 i | i i 7 5 | 6 - 5 - | 5 - 6 i | i i 7 5 | 6 - 5 - |



上主大愛浩瀚無涯，奇妙恩筵為你大開；  
我們叩拜恩主足前，求使我們都配分嘗—  
願在聖桌恩筵座上，仔細思量主賜奇珍；

2 - 3 - | 4 4 3 2 | 2 #1 2 - | 3 - 5 - | 4 3 2 1 | 2 - 1 - || 1 - 1 - ||



主雖超越，統管諸天，卻甘屈尊與你同在。  
主賜聖潔豐富的天糧，為眾益處，主得榮光。  
願因主手頒的恩賜，蒙主接納，作祢天賓。阿們。

# 永活基督

274

## Christ Is Alive

TRURO  
L.M.

吳仲廉譯 \* 2002

Brian Wren 1968, rev. 1993

Thomas Williams' *Psalmodia Evangelica*, vol. 2 1789

des. Charles H. Webb

1 - 3. 4 | 5 - - 5 | 6 - 7 - | i - - 5 | i - 5 - | 4 3 2 1 | 4 - 3 - | 2 - -



1. 永活基督! 聖徒頌讚。十架空懸立天地間。  
 2. 永活基督! 不再受限, 祂超歲月、地、域、空、間。  
 3. 座設高天, 雖遠猶近, 俯聽萬民痛苦哀音。  
 4. 種族分歧, 禍患、戰爭, 恨怨之、中、主、竟、同、行;  
 5. 永活基督, 顯示神愛。福音遍傳今世、萬代。

2 | 5 - 6 - | 7 - - 2 | 2 i 7 6 | 5 - - 5 | 5 - i - | 2 6 5 4 | 3 - 2 - | 1 - - - ||



萬家萬戶歡欣歌唱, 不滅大愛淹蓋死亡。  
 隨時隨在, 救拯、醫治, 伸展主旨及各方各處。  
 主權王杖, 高天可眾生歡, 領, 創, 騰, 充滿公義、讚美、慈仁。  
 基督到海, 天、眾生歡, 騰, 充滿公義、讚美、慈仁。

## 聖餐禮文

### 使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主；我信耶穌基督，上帝的獨生子；因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬；降在陰間；第三天從死人中復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；將來必從那裏降臨，審判活人死人。我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒相通；我信罪得赦免；我信身體復活；我信永生。阿們！

唱詩 普頌 439 首(披上喜樂)，見第 4 頁  
獻心

啟：我們在上帝鑒臨之下，舉行聖餐典禮，  
我要向上帝發聲呼求，我向上帝發聲，他必留心聽我。

應：上帝啊，你是我的上帝，我要切切的尋求你，  
在乾旱疲乏無水之地，我渴想你，我的心切慕你。

啟：我的心默默無聲，專等候上帝；我的救恩是從他而來。

應：上帝啊，我們在你殿中，想念你的慈愛。

### 邀請

認罪 (請誠心認罪片刻，然後同誦認罪文)

無所不能的上帝，我主耶穌基督的父，創造萬物，審判萬人的主：我們素來所想的、所說的、所做的、都有過錯，得罪主，干犯主的聖怒。現在我們悲傷哀痛，承認所犯的罪；我們因為這些罪，深深懊悔；思想我們的過犯，心裏憂傷。求慈悲的父，憐憫我們，為聖子我主耶穌基督，赦免我們一切的罪，又賜恩典，叫我們從今以後，改過自新，遵主的聖意服事主，將尊貴、榮耀歸與主的聖名。這是奉主耶穌基督聖名而求的。誠心所願。

### 赦罪

安慰 請聽聖經上對謙卑的人所說的話 (約翰一書 2:1-2 及約翰一書 1:9)

### 平安禮

牧師：願你們平安

會眾：願你平安

牧師：願主與你們同在

會眾：也與你同在

## 講道經文（馬太福音 25 章 1-13 節）

1「那時，天國好比十個童女拿著燈出去迎接新郎。2 其中有五個是愚拙的，五個是聰明的。3 愚拙的拿著燈，卻沒有帶油；4 聰明的拿著燈，又盛了油在器皿裏。5 新郎遲延的時候，她們都打盹，睡著了。6 半夜有人喊：『看，新郎來了，你們出來迎接他。』7 那些童女就都起來挑亮她們的燈。8 愚拙的對聰明的說：『請分點油給我們，因為我們的燈要滅了。』9 聰明的回答：『恐怕不夠你我用的；你們還是自己到賣油的那裏去買吧。』10 她們去買的時候，新郎到了。那預備好了的，與他進去共赴婚宴，門就關了。11 其餘的童女隨後也來了，說：『主啊，主啊，給我們開門！』12 他卻回答：『我實在告訴你們，我不認識你們。』13 所以，你們要警醒，因為那日子，那時辰，你們不知道。」

\*\*\*\*\*

### 堂務報告

1. **致謝**：今天承蒙司徒嘉穎宣教師蒞臨宣道分享，願主賜恩及平安予司徒宣教師及家人。
2. **疫情下，參與崇拜指引**：
  - 2.1 進入聖殿前，先洗手、量體溫、於聖殿門外務必於出席表簽到，以便記錄。
  - 2.2 出席者敬請全程配戴口罩。
  - 2.3 盡量與他人保持社交距離，避免身體接觸。
  - 2.4 聚會人數上限為聖殿百分之三十座位；坐滿後，可轉往大活動室參與崇拜直播。
  - 2.5 教會其他空間不宜超過 4 人聚集及進行飲食，免造成教會面對可能出現的法律責任。
  - 2.6 若出現身體不適(如發燒或呼吸道感染徵狀)，不宜參與聚會，並請盡快求醫。
  - 2.7 離開前，請用奉獻封將獻金投進奉獻箱。

3. **聖餐聲明**：本堂歡迎任何宗派教會已領成人水禮或堅信禮之兄弟同守聖餐。未領上述聖禮者，請尊重聖餐之莊嚴，可肅靜默禱，祈勿領用。
4. **領聖餐的衛生指引**：請於領餐前先用酒精消毒紙巾(alcohol pad)清潔雙手（入聖殿前於司事桌領取）。聖餐襄禮會依次將餅、獨立包裝的杯分別派到領餐者手上。
5. **執委會會議**：下主日下午 1:30，在大活動室舉行 4 月份執委會，請各執委留意出席，共商聖工
6. **將恢復現場參與的聚會**：
  - 6.1 4 月 18 日 Joyful Kids 及 Joyful Gardens、少年崇拜
  - 6.2 4 月 22 日喜樂團契
  - 6.3 4 月 24 日撒母耳團契
  - 6.4 4 月 25 日提摩太團契
  - 6.5 其他聚會仍然暫停至另行通告
7. **慈愛券**：本堂現正為區會社會服務部代售(慈愛券)。慈愛券的設計邀得著名插畫家麥家碧小姐負責，一共五款。慈愛券每張 10 元，凡一次過購買一本(即 10 張)則可獲贈由麥小姐設計之精美眼鏡布乙份。請到辦公室購買。
8. **關懷代禱**：
  - 8.1 為劉牧師的治療和康復禱告，求主保守一切順利。
  - 8.2 為中學文憑試( DSE)考生祈禱，本堂共有 9 位應考生：張禮賢弟兄、張天蔚姊妹、趙哲義弟兄、鍾丞諭弟兄、馮恩霖姊妹、林家瑜弟兄、駱慧遙姊妹、蘇溢曦弟兄、鄧祥熙弟兄，求主賜下信心與忍耐預備考試，同時堅守恆常讀經祈禱生活，經歷從上主而來的平安。
9. **本堂奉獻項目**：常年經費、感恩捐、社會服務捐、培材捐、花捐(每次\$50)、獻刊捐(每次\$50)、神學教育捐及特別捐(如基朗校牧事工)。

## 奉獻方法：

- 郵寄支票：抬頭「中華基督教會元朗堂有限公司」或「Yuen Long Church (Church of Christ in China) Limited」  
地址：元朗屏信街5號
- 銀行轉賬：034-046797-001 匯豐（請將入數紙或網上轉賬相片 whatsapp 教會新手機號碼 5645-7297；whatsapp 前也先確定已加入教會群組，可致電教會 2476-0089 辦理）

## 下主日「復活後第二主日」事奉人員

講題：隨時候命，見證福音	經文：馬可福音 1:9-14
主禮：英大綱執事	宣道：李瑞文牧師
領詩：周文姬姊妹	司琴：葉惠雯執事
音響：甘偉康弟兄 黃德慧姊妹	插花：黃少琴姊妹

## 下主日少年崇拜 事奉人員

講題：我們就是這些事的見證	經文：路 24:36 下-48
主禮：黃嘉雯姊妹	宣召經文：詩 66:1-2
信息分享：黎秀萍姊妹	啟應經文：詩 4
詩歌敬拜：敬拜隊	奉獻祈禱：陳樂陶弟兄
接待組：梁耀基弟兄 馮恩霖姊妹	
音響：蘇溢天弟兄 陳少倩姊妹	
關顧導師：黎耀明弟兄 陳嘉嘉姊妹	

## 下主日兒童聚會 事奉人員

Joyful Bees	：暫停			
Joyful Garden	：李翠微姊妹	馮玉冰姊妹	黎美玲姊妹	曾燕玲姊妹
	鍾丞諭弟兄			
Joyful Kids	：范寶麗姊妹	鄧曉彤姊妹	鍾悅鈴姊妹	張麗玲姊妹
	羅慈苑神學生			

## 3 月份徵信錄

常年經費					
尹婉琪姊妹	300	徐耀輝、周文姬夫婦	2,000	黃永長夫婦	500
王志文弟兄	1,000	翁秋嫻姊妹	3,000	黃居辰弟兄	600
王敏芝姊妹	3,000	翁述明姊妹	1,000	黃建成夫婦	200
任雋詠姊妹	1,000	馬琛瑜姊妹	200	葉惠雯執事	9,500
何秀娟姊妹	3,000	無名氏	1,000	葉嘉蘭姊妹	6,000
何美玲姊妹	3,500	張振揚弟兄	2,000	趙家敏姊妹	300
何敏琪姊妹	1,000	梁偉民、杜愛群夫婦	2,000	趙錫榮弟兄	3,000
何淑儀姊妹	5,000	梁啟光夫婦	2,000	鄭素嘉姊妹	1,000
何劍能、盧美玲夫婦	2,000	梁耀宗弟兄	1,000	鄭詠雯姊妹	1,000
余昫叡弟兄	500	莊周秀霄姊妹	2,000	謝家樹弟兄	2,000
吳浣碧姊妹	2,000	郭麗琴姊妹	1,500	鍾卓爾、張念文夫婦	8,000
李為漢姊妹	3,000	陳可盈姊妹	1,500	鍾杰溼弟兄	500
李皦弟兄	4,000	陳志榮、黃夢華夫婦	1,800	鍾錦聰弟兄	3,000
林文珍姊妹	1,500	陳善慶、王敏卓夫婦	10,000	無名氏	1,500
林嘉寶姊妹	300	陳煥璋姊妹	500	韓力強夫婦	10,000
英大綱執事	500	曾志堅弟兄	1,900	韓偉倫弟兄	2,000
范月嬋姊妹	200	馮豐年弟兄	500	顏林發弟兄	10,000
徐婉琴姊妹	500				

感恩捐					
CHOW SHUK FONG FLORENCE	10,000	范月嬋姊妹	300	葉鳳娟姊妹	200
無名氏	7,600	唐稼倫姊妹	3,000	詹美芳姊妹	1,500
王志文闔府	1,000	翁述明姊妹	500	劉信翔執事	500
何莉姊妹	500	高詠玲、李承勵	1,000	劉洛婷姊妹	100
何劍能、盧美玲夫婦	2,000	無名氏	1,000	劉樹業弟兄	500
何耀強弟兄	2,800	高業成弟兄	1,000	鄭素嘉姊妹	500
李文軒弟兄	2,000	梁依玲姊妹	500	黎明堯、賽漢其其格夫婦	1,000
李文嘉姊妹	2,000	無名氏	1,000	盧佩儀牧師	500
李徐婉琴姊妹	500	莊周秀霄姊妹	2,000	蕭月珍姊妹	1,000
李婉容姊妹	500	陳可盈姊妹	850	蕭南枝姊妹	500
李景棣夫婦	2,000	陳煥璋姊妹	1,000	謝家樹弟兄	1,000
李鎮強夫婦	2,000	陸鳳妹姊妹	1,000	謝家麟弟兄	1,000
周美燕姊妹	4,000	馮豐年弟兄	500	謝灝、劉小方夫婦	300
林文生夫婦	13,000	黃新蓮姊妹	1,500	韓力強夫婦	10,000

<b>培材捐</b>			
尹婉琪姊妹 150			
<b>神學教育捐</b>			
翁述明姊妹 200			
<b>社會服務捐</b>			
何美玲姊妹	3500	李為漢姊妹	1500
黃居辰、黃德慧	500	鄧曉彤姊妹	700
陳天翀、文雅香夫婦	7500	韓力強夫婦	10000
		李美潔姊妹	500
		陳煥璋姊妹	250
<b>獻花（每單位為 50 元，每週為一次）</b>			
尹婉琪姊妹	50	英大綱執事	100
謝灝、劉小方夫婦	200	陸鳳妹姊妹	100
陳天翀、文雅香夫婦	500	黃鳳英姊妹	200
		翁述明姊妹	300
		陳志平夫婦	1100
<b>獻刊（每單位為 50 元，每週為一次）</b>			
英大綱執事	100	陳天翀、文雅香夫婦	500
<b>特別捐</b>			
鄭素嘉姊妹	500	復活節捐	張英明 500
徐婉琴姊妹	300	紀念謝軍姊妹	陳煥璋姊妹 250
			基朗校牧事工
			基朗校牧事工